

出國報告（出國類別：考察）

推動「亞洲現代性---亞洲青年 論壇」執行計畫

服務機關：國立臺南藝術大學

姓名職稱：薛保瑕教授、陳泓易助理教授

派赴國家：中國北京

出國期間：2014年10月13日-10月17日

報告日期：2015年3月4日

摘要

國立臺南藝術大學藝術創作理論研究所博士班薛保瑕所長、陳泓易助理教授赴北京中央美術學院考察，推動「亞洲現代性---亞洲青年論壇」執行計畫,此行考察之目的有：一、推動國立臺南藝術大學與北京中央美術學院的學術以及文化交流計畫；二、與北京中央美術學院范迪安院長以及該校研究生處洽談學術交流事宜，包含學術與創作交流之延續形式與內容，以跨領域方式擴大邀請對方之教師與博士生進行當代藝術論壇交流，商討未來進一步發展的可能性；三、實地考察中國美術館與北京 798 等地的幾座美術館之現當代藝術發展趨勢，並與活躍於北京的藝評家討論交流，藉此掌握亞洲當代藝術發展之最新脈動及關注議題，以深化本所一直關注的「亞洲現代性」的主題與內容。

目次

摘要.....	2
目次.....	3
壹、參訪時間、地點、目的.....	4
貳、參訪過程.....	5
參、心得及建議（參訪成果）.....	6
肆、參訪照片.....	8

壹、參訪之時間、地點、目的

一、學術交流合作與當代藝術參訪研究

本所與北京中央美術學院的交流已經延續長達四年，並且將進行第五次交流活動，此次考察主要有兩個目的，首先是中央美術學院九月份由范迪安教授擔任新院長，故與新任院長溝通兩校博士班學生與學程的交流內容與未來發展，以奠定往後持續交流之清楚認知與架構；其次是確認本所於 2014 年十一月底十二月初與中央美術學院例行的創作與研討交流活動內容，包括中央美院所擇選的師生團隊，以及至本校進行創作展覽與座談的交流內容等，並期望能商討出對本所學生學習最有意義且有效率的交流內容。此外，參訪北京重要的當代藝術展覽，藉以了解中國大陸當代藝術的走向趨勢，並與北京重要的藝術評論家與策展人士徐虹教授會談，是為此行的另一個重要的工作事項。是故本次考察活動在實地參訪當面會談之餘，也同時參訪北京中央美院美術館、中國國家美術館、七九八藝術特區(特別是尤倫斯畫廊)等重要當代藝術重點場所。

二、參訪時間：2014 年 10 月 13 日-10 月 17 日

三、參訪地點：中國北京

四、參訪者：國立臺南藝術大學藝術創作理論研究所教授暨所長 薛保瑕教授
國立臺南藝術大學藝術創作理論研究所陳泓易 助理教授

五、參訪目的

本所自從 2011 年五月起開始與北京中央美術學院進行交流活動，並完成了 2011 年兩次(本校博班之師生五月至北京,中央美院於同年年底回訪)，2012 年一次(中央美術學院師生團隊到本校考察參訪交流)，2013 年一次(我方師生團隊參訪北京央美)，2014 年一次(北京中央美院師生團隊到本校與本所交流)。

本計畫雙方以亞洲現代性為主題進行多次的創作實踐與論述研討，此一對話內容與關注範圍甚至跨越臺灣與中國，包括韓國與日本東北亞藝術現象也都納入範圍一起思考，企圖以更開放的角度辯證臺灣的文化與藝術在這個現代性發展過程中的定位，特別是現代藝術與當代藝術此一命題的多元內涵。彼此交流即將屆滿五次之際，本所與中央美術學院開始思考，在第一階段主要命題的討論已初步完成後，是否可以在此命題的對話成果之下，歸納整理發展更進一步的內容。

此行交流會談主要對象是北京中央美術學院研究生處。此研究生處負責綜管中央美術學院所有的博士班學程，因此所擇選的交流老師與學生十分多元，專業

屬性含括藝術史、創作、建築、視覺設計等等，能激發兩校教師及博士生更有效率的對話模式。

因此此行考察的目的有，(一)、深化國立臺南藝術大學與北京中央美術學院的學術以及創作交流計畫；(二)、與北京中央美術學院范迪安院長會談，洽商未來交流事宜，與中央美院研究生處討論交流之延續形式與內容，並擴大邀請對方之藝術史學系之教師與博士生來臺進行當代藝術論壇之交流，及討論未來發展進一步關係的可能性；(三)、進行北京當代藝術展覽與幾座重要當代美術館考察，特別是北京中國美術館，七九八藝術園區，尤倫斯畫廊等地方的當代藝術考察。藉此掌握亞洲當代藝術發展最新脈動及關注議題，深化本所一直關注的「亞洲現代性」的主題與內容。此外，與曾任中國美術館重要策展人暨藝評家徐虹會談，洽商未來學術交流合作的計畫。

此行希望藉本計畫，進一步深化本所「亞洲現代性」的研究成果，以及藉由與兩岸的對話與分享，開拓本所亞洲當代藝術領域的交流。

貳、參訪過程

第 1 日抵達中國北京，本所教師先討論確認接下來的行程安排，以及要討論的主題。由於與北京中央美院互動已經有四年的時間，彼此相互訪問也已達五次，彼此已經擁有相當的認識與交流基礎，因此本次的交流計畫聚焦於如何在原有的基礎上進一步實質與深入的交流發展。

第 2 日早上本所老師再次討論與中央美術學院的交流主題事宜。爾後中央美術學院研究生處葛玉君老師前來飯店會合，一起同行前往中央美術學院花家地校區，與中央美院新任院長范迪安會面。會談後，范院長相當認同本所之學術合作交流提議，並同意兩校交流活動應持續進行並且深化學術論點。下午於中央美術學院研究生處拜訪曾經來臺交流的副處長梁麗莎女士，梁副處長帶領本所教師參訪新整修完成的中央美術學院校史館，以及中央美術學院版畫系所的大型展覽，了解央美學生活潑的創作力。之後到七九八藝術園區參訪，特別深入考察尤倫斯與佩斯(Pace)畫廊的展覽。

第 3 日及第 4 日前往天安門廣場的「中國美術館」參觀考察兩大展覽。一為欣賞中國美術學院許江院長的個展－葵花系列油畫展；另一為由中國美術學院典藏品中的特展－包浩斯特展。藉以了解杭州中國美術學院之藝術方向，以及該校由典藏品所策劃出來的藝術交流方式，可做為本所將來參訪中國美術學院的基礎認知。此外，再與中國美術館重要策展人與藝評家徐虹教授會談，進一步了解中國當代藝術發展的面向與討論未來的教學合作可能。

第 5 日搭機返回臺灣。

參、心得與建議(參訪心得)

一、參訪心得

(一)本參訪計畫與中央美術學院范迪安院長與許平處長、梁麗莎副處長、葛玉君老師見面與會談，順利確認本所 2014 年 11 月的交流內容及中央美術學院所擇選參與活動的老師與博士生。

(二)藉由參訪北京重要的展覽與北京重要策展人與藝評家徐虹教授會面，深入了解大陸當代藝術發展的趨勢，有助於本所推動規劃亞洲現代性－亞洲藝術論壇的執行參考內容。

(三)參訪之際，正值北京重要的中國國家美術館舉辦的兩大展覽，藉此瞭解了杭州中國美術學院藝術發展關注的方向，將有助於本所未來推動與杭州中國美術學院交流的規劃。

整體而言，本次交流一方面了解中央美術學院目前現況與對於兩校交流發展方向的想法；另一方面讓對方知道本所對於此一交流的期待與發展方向，中央美術學院十分肯定兩校過往交流的成果，並希望進一步探討未來師生交換教學的可能。

二、建議事項

(一)首先兩校彼此交流四年多來形式已經趨於穩定，主要期待討論的議題多已經涉及，如何開創新的局面，以及回應雙方現實社會的當下情境是雙方未來交流需進一步探討的方向。

(二)除了與北京中央美術學院進行交流之外，本所擬於未來與杭州中國美術學院同步進行交流，期待與中國大陸北方的中央美術學院及南方的中國美術學院有更完善的實質交流計畫。

(三)中央美術學院研究生處多次交流都以跨領域的方式擇選教師與博士生參與，此種方式得以拓展學術發展的面向，有助於藝術探討的深度，尤其是央美也將邀請藝術史的教師參與 2014 年展覽交流活動，這是過往未有的一個類向，未來雙方如何再強化跨領域的交流方式、與深化藝術理念的探討、與當今現實情境相互結合皆是值得進一步發展與規畫的方向。

三、小結

此行參訪對於進一步瞭解中國大陸當代藝術創作之發展實有很大的助益。與北京中央美術學院持續的交流合作，不但拓展了本所的國際交流面向，也讓本所多年的研究成果能擴大分享。兩校的持續交流活動所拓展的對話平台能讓雙方對當代藝術的關注與研究成果能相互激勵，並能增強與回應亞洲藝術界的學術成效。

此次參訪，我們加強深化與北京中央美術學院的交流對話內容，並開啟未來發展的諸多可能，同時也進一步了解中國北京當代藝術的發展脈絡，在異同相較

之下也更能發展臺灣當代藝術的特色與強度；同時我們也體察到了如何讓本所或者臺灣當代藝術向前發展以及與大陸乃至亞洲其他國家交流互動與對話的各種可能形式。

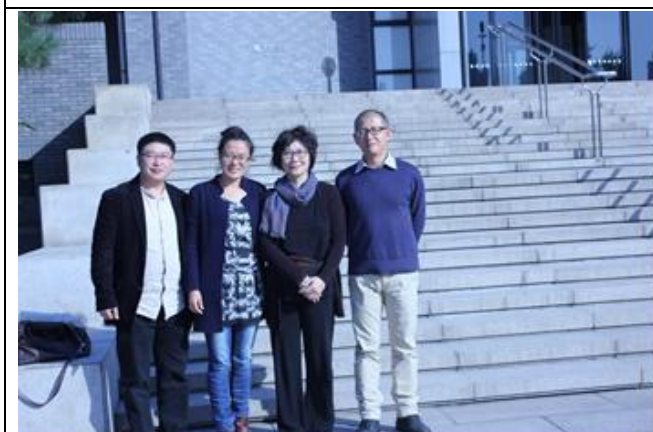
肆、參訪照片



北京中央美術學院版畫系所大型展覽
(左起:北京中央美術學院研究生處梁麗莎副處長、臺南藝術大學藝術創作理論研究所博士班薛保瑕所長、臺南藝術大學藝術創作理論研究所博士班陳泓易老師)



北京中央美術學院版畫系所大型展覽



北京中央美術學院校史館
(左起:北京中央美術學院研究生處葛玉君老師、北京中央美術學院研究生處梁麗莎副處長、臺南藝術大學藝術創作理論研究所博士班薛保瑕所長、臺南藝術大學藝術創作理論研究所博士班陳泓易老師)



北京中央美術學院校史館